

---

THE NORTHERN AFFAIRS ACT  
(C.C.S.M. c. N100)

**Closure of Public Lane (Schist Lake) By-law  
No. 6/96**

---

Regulation 217/96  
Registered October 21, 1996

WHEREAS *The Northern Affairs Act*, C.C.S.M. c. N100, provides in part as follows:

**5(1)** Subject to ... other provisions of the Act, in Northern Manitoba except in the incorporated communities, the minister has the powers, rights and privileges that a municipality has within its boundaries and the minister may exercise and perform these powers, rights and privileges.

**5(5)** (W)here the exercise or performance of the powers, rights, privileges or duties ... require the passing of a by-law, ... the minister may make the by-law or the resolution for or on behalf of the residents of Northern Manitoba....

**5(6)** The bylaw ... may be made to apply to the whole or any part of Northern Manitoba....

AND WHEREAS clause 215(1)(c) of *The Municipal Act*, C.C.S.M. c M225, provides in part as follows:

---

LOI SUR LES AFFAIRES DU NORD  
(c. N100 de la C.P.L.M.)

**Arrêté n° 6/96 concernant la fermeture d'un  
tronçon de voie publique (lac Schist)**

---

Règlement 217/96  
Date d'enregistrement : le 21 octobre 1996

ATTENDU QUE la *Loi sur les Affaires du Nord* prévoit notamment ce qui suit :

« **5(1)** Sous réserve [...] des autres dispositions de la présente loi, le ministre exerce dans le Nord, à l'exception des communautés constituées, les pouvoirs, les droits et les privilèges que possède une municipalité à l'intérieur de ses limites.

[...]

« **5(5)** [...] [L]orsque l'exercice des pouvoirs, des droits, des privilèges et des devoirs [...] nécessite l'adoption d'un arrêté municipal [...], le ministre peut le faire pour le compte des résidents du Nord [...]

[...]

« **5(6)** Les arrêtés municipaux [...] peuvent s'appliquer à tout ou partie du Nord [...] »

ATTENDU QUE l'alinéa 215(1)(c) de la *Loi sur les municipalités*, c. M225 de la C.P.L.M., prévoit notamment ce qui suit :

**215(1)** [T]he council of a municipality may pass by-laws

(c) for closing any highway;

AND WHEREAS it is considered advisable to close a public lane in Big Island Subdivision at Schist Lake;

NOW THEREFORE, the Minister of Northern Affairs enacts as follows:

**1** All that portion of unsurveyed township 66 range 29 west of the principal meridian shown as a public lane adjacent to lots 11 and 12 block 1 plan 33027 Portage la Prairie Land Titles Office is hereby closed.

October 16, 1996

Darren T Praznik  
MINISTER OF NORTHERN  
AFFAIRS

« **215(1)** [...] [U]n conseil municipal peut adopter des arrêtés portant sur :

[...]

c) la fermeture d'une route [...] »

ATTENDU QU'il est jugé opportun de fermer un tronçon de route dans la subdivision de Big Island au lac Schist,

le ministre des Affaires du Nord édicte ce qui suit :

**1** La partie du township 66, rang 29 non arpenté à l'ouest du méridien principal désignée comme voie publique adjacente aux lots 11 et 12, bloc 1 ainsi que l'indique le plan n° 33027 déposé au Bureau des titres fonciers de Portage-la-Prairie, est par les présentes fermée.

Le ministre des Affaires du Nord,

Le 16 octobre 1996 Darren T. Praznik